



AGGLOMERATION DE FRIBOURG
AGGLOMERATION FREIBURG

N°19

Message du Comité d'agglomération
au Conseil d'agglomération

**Message en vue de la ratification
des contrats de prestations de transport public
entre l'Agglomération et les communes de
Grolley, St. Ursen et Tafers**

Séance du Conseil d'agglomération du 25 septembre 2013

Sommaire

I. Etat de la situation.....	1
II. Rappel de la méthode de calcul.....	1
III. Prestations de transport public entre l'Agglomération et la commune de Grolley.....	2
IV. Prestations de transport public entre l'Agglomération et la commune de St. Ursen.....	2
V. Prestations de transport public entre l'Agglomération et la commune de Tafers.....	3
VI. Propositions à l'attention du Conseil d'agglomération.....	4

Annexes

- Annexe 1 : Contrat de prestations entre l'Agglomération de Fribourg et la commune de Grolley ;
- Annexe 2 : Contrat de prestations entre l'Agglomération de Fribourg et la commune de St. Ursen ;
- Annexe 3 : Variante 1 du Contrat de prestations entre l'Agglomération de Fribourg et la commune de Tafers ;
Variante 2 du Contrat de prestations entre l'Agglomération de Fribourg et la commune de Tafers.

19 - 2011-2016 : Message en vue de la ratification des contrats de prestations de transport public entre l'Agglomération et les communes de Grolley, St. Ursen et Tafers

Depuis sa constitution, l'Agglomération fournit à trois communes non membres des prestations de transport public. Pour 2014, ces dernières ont décidé de poursuivre cette collaboration.

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les membres du Conseil d'agglomération,

I. Etat de la situation

Pour l'année 2014, les communes de Grolley, St. Ursen et Tafers ont demandé à l'Agglomération de Fribourg de lui fournir des prestations de transport public.

La commune de Grolley, dans un courrier du 14 février 2013 adressé à l'Agglomération, a demandé, pour 2014, deux paires de courses nocturnes des vendredis aux samedis et des samedis aux dimanches.

La commune de St. Ursen a formulé une demande à l'Agglomération, dans un courrier daté du 13 juin 2013, pour deux paires de courses journalières ainsi que deux paires de courses nocturnes des vendredis aux samedis et des samedis aux dimanches.

La commune de Tafers a demandé à l'Agglomération, dans un courrier du 3 avril 2013, trois paires de courses journalières ainsi que deux paires de courses nocturnes des vendredis aux samedis et des samedis aux dimanches.

L'Agglomération a ensuite demandé aux tpf de lui transmettre le coût de ces prestations. Elle a ensuite envoyé les contrats de prestations aux trois communes avec le montant que ces dernières doivent lui verser. Ces contrats de prestations, qui se trouvent en annexe, ont été signés par les Conseils communaux des trois communes.

II. Rappel de la méthode de calcul

La méthode de calcul repose sur le contrat-cadre signé en janvier 2011 par le Comité d'agglomération et l'entreprise prestataire de transport tpf. A cela, s'ajoutent les spécificités dues à la législation cantonale (Loi sur les agglomérations et loi sur les transports).

Dès lors, le coût des prestations se calcule de la manière suivante :

1. Nombre de paires de courses

Une paire de courses est un aller et retour depuis la gare de Fribourg jusqu'au terminus de la ligne. Le nombre de paires de courses se compte ainsi :

- 250 paires de courses pour les courses des jours ouvrables ;
- 52 paires de courses pour les courses hebdomadaires.

2. Kilomètres effectués sur le territoire de l'Agglomération

Le nombre de kilomètres dans l'Agglomération, aller et retour, est calculé depuis la gare de Fribourg jusqu'au dernier arrêt de bus situé sur le territoire de l'Agglomération.

3. Kilomètres effectués hors du territoire de l'Agglomération

Le nombre de kilomètres hors Agglomération, aller et retour, est calculé depuis le dernier arrêt de bus situé sur le territoire de l'Agglomération jusqu'au terminus de la ligne.

4. Coût et rendement du kilomètre

Le coût du kilomètre ainsi que le rendement du kilomètre sont des indications données par le prestataire de service, les tpf, dans l'offre qu'il remet annuellement au Comité. Depuis la signature du contrat-cadre le 25 janvier 2011, les tpf transmettent, pour chaque ligne mandatée par l'Agglomération, un formulaire d'indices. Celui-ci mentionne notamment le coût du kilomètre et le produit du kilomètre.

5. Participation à la portion de ligne située sur le territoire de l'Agglomération

Une participation (sous forme de pourcentage) est demandée pour la portion de course effectuée sur le territoire de l'Agglomération. Ce pourcentage est fonction de la couverture existante de transports sur cette portion de ligne.

Une couverture existante avec une fréquence de 15 minutes ou plus, correspond à un 100% de participation pour la commune hors Agglomération. Une couverture inexistante (bus de nuit) correspond à un pourcentage de 5% à 10% de participation pour la commune hors Agglomération en fonction du trajet couvert sur le territoire de l'Agglomération. Cette participation minimale est à comprendre pour l'utilisation de l'infrastructure urbaine de la ligne.

6. Frais administratifs

Un émolument administratif de 7% de l'offre est demandé. Il couvre les frais de traitement des dossiers, la préparation et la participation aux différentes séances.

III. Prestations de transport public entre l'Agglomération et la commune de Grolley

La commune de Grolley a demandé le maintien, pour 2014, du prolongement de la ligne de bus circulaire Agglo Nord, les nuits des vendredis/samedis et des samedis/dimanches à raison de 2 paires de courses par nuit, de et jusqu'à la gare de Grolley :

- N°54301 (départ gare de Fribourg à 01h00),
- N°54302 (départ gare de Fribourg à 02h00).

Ce montant de CHF 5'630 sera payable en 1 fois, à savoir, le 1^{er} février 2014.

En annexe, vous trouverez le projet de contrat de prestations envoyé au Conseil communal de la commune de Grolley.

IV. Prestations de transport public entre l'Agglomération et la commune de St. Ursen

La commune de St. Ursen a demandé à l'Agglomération, pour l'année 2014, en dehors des courses prévues dans le cadre du trafic régional, les prestations suivantes :

- 2 paires de courses supplémentaires journalières :
 - course N°12707 (départ gare de Fribourg à 07h32) et course N°12712 (départ St. Ursen Dorf à 8h10),
 - course N 12745 (départ gare de Fribourg à 18h32) et course N°12746 (départ St. Ursen Dorf à 18h50).

- 2 courses supplémentaires (ligne de bus circulaire Agglo Est) les nuits des vendredis/samedis et samedis/dimanches :
 - N°14301 (départ gare de Fribourg à 01h00),
 - N°14303 (départ gare de Fribourg à 02h00).

Le montant de CHF 50'431 se décompose de la façon suivante : CHF 41'927 pour les courses supplémentaires journalières et CHF 8'504 pour les courses de nuit. Il sera payable en 2 fois, à savoir, au 1^{er} mars 2014 et au 1^{er} septembre 2014.

En annexe, vous trouverez le projet de contrat de prestations envoyé au Conseil communal de la commune de St. Ursen.

V. Prestations de transport public entre l'Agglomération et la commune de Tafers

La commune de Tafers a demandé, pour l'année 2014, en dehors des courses prévues dans le cadre du trafic régional, trois paires de courses supplémentaires journalières et deux courses supplémentaires de nuit.

L'Agglomération a proposé deux variantes qui ne concernent que les courses de jour. Le Comité relève que, d'après les indications fournies par le Service cantonal de la mobilité, la commune de Tafers est dans l'obligation de prendre à sa charge les courses non assurées au titre du trafic régional voyageur et doit de ce fait assumer financièrement la paire de courses N°12321 (départ gare de Fribourg à 10h31) et la course N°12320 (départ de Tafers Dorf à 11h11). Par ailleurs, le canton veillant à ce que les courses fournies en dehors du trafic régional voyageur ne concurrencent pas les courses subventionnées par la Confédération, ce dernier n'a pas, à ce jour, donné son accord, à la paire de courses la plus tardive (N°12355/N°12360). Ces deux variantes ont été adressées au Conseil communal de Tafers en date du 27 août 2013.

Variante 1

- 3 paires de courses supplémentaires journalières :
 - course N°12321 (départ gare de Fribourg à 10h31) et course N°12320 (départ Tafers Dorf à 11h11),
 - course N°12345 (départ gare de Fribourg à 18h31) et course N°12346 (départ Tafers Dorf à 18h56),
 - course N°12353 (départ gare de Fribourg à 19h31) et course N°12358 (départ Tafers Dorf à 19h56).
- 2 courses supplémentaires (ligne de bus circulaire Agglo Est) les nuits des vendredis/samedis et samedis/dimanches :
 - N°14301 (départ gare de Fribourg à 01h00),
 - N°14303 (départ gare de Fribourg à 02h00).

Ce montant de CHF 87'791 se décompose de la façon suivante : CHF 80'734 pour les 3 paires de courses supplémentaires journalières et CHF 7'056 pour les 2 paires de courses supplémentaires de nuit. Ce montant sera payable en 2 fois, à savoir, au 1^{er} mars 2014 et au 1^{er} septembre 2014.

Variante 2

- 4 paires de courses supplémentaires journalières :
 - course N°12321 (départ gare de Fribourg à 10h31) et course N°12320 (départ Tafers Dorf à 11h11),
 - course N°12345 (départ gare de Fribourg à 18h31) et course N°12346 (départ Tafers Dorf à 18h56),
 - course N°12353 (départ gare de Fribourg à 19h31) et course N°12358 (départ Tafers Dorf à 19h56),
 - course N 12355 (départ gare de Fribourg à 21h01) et course N 12360 (départ Tafers Dorf à 21h56).
- 2 courses supplémentaires (Ligne de bus circulaire Agglo Est) les nuits des vendredis/samedis et samedis/dimanches :
 - N°14301 (départ gare de Fribourg à 01h00),
 - N°14303 (départ gare de Fribourg à 02h00).

Ce montant de CHF 117'791 se décompose de la façon suivante : CHF 110'734 pour les 4 paires de courses supplémentaires journalières et CHF 7'056 pour les 2 paires de courses supplémentaires de nuit.

En annexe, vous trouverez les deux propositions de contrat de prestations envoyées au Conseil communal de la commune de Tafers.

VI. Propositions à l'attention du Conseil d'agglomération

Au vu de ce qui précède et conformément à l'article 16 alinéa 1 k) des Statuts de l'Agglomération, le Comité d'agglomération propose au Conseil d'agglomération de ratifier les contrats de prestations de transport public signés entre :

-
- 1. l'Agglomération de Fribourg et la commune de Grolley ;**
 - 2. l'Agglomération de Fribourg et la commune de St. Ursen ;**
 - 3. l'Agglomération de Fribourg et la commune de Tafers.**
-

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les membres du Conseil d'agglomération, l'expression de nos sentiments distingués.

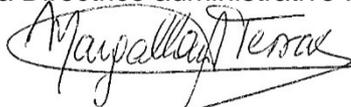
AU NOM DU COMITE D'AGGLOMERATION
DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

Le Président :



René Schneuwly

La Directrice administrative :



Corinne Margalhan-Ferrat



Contrat de prestations

entre

**l'Agglomération de Fribourg
d'une part,**

et

**la commune de Grolley
d'autre part,**

Vu

- Les Statuts de l'Agglomération de Fribourg adoptés le 1^{er} juin 2008 ;
- La loi du 19 septembre 1995 sur les agglomérations (LAgg, RSF 140.2) ;
- La loi du 25 septembre 1980 sur les communes (LCo, RSF 140.1) ;

Considérant

- Le message N° 19 du Comité d'agglomération du 22 août 2013 ;
- Le préavis de la Commission financière ;

Arrête

Art. 1

¹L' Agglomération de Fribourg fournit à la Commune de Grolley le prolongement de la ligne de bus circulaire urbaine tpf, dite Agglo Nord, les nuits des vendredis / samedis et des samedis / dimanches à raison de 2 paires de courses par nuit (54301 / 54302), de et jusqu'à la gare de Grolley (dép. gare de Fribourg à 01.00 et 02.00).

²En retour, la commune de Grolley s'engage à verser à l'Agglomération CHF 5'630,- correspondant à ces prestations et payable en 1 fois, à savoir, au 1^{er} février 2014.

Art. 2

¹La commune de Grolley fait part à l'Agglomération de ses demandes en matière de prestations de transport pour l'année 2015 au plus tard à la fin juin 2014.

²En retour, l'Agglomération confirme à la commune, au plus tard à la fin septembre, le coût des prestations demandées.

Art. 3

¹Le présent contrat de prestations entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014. Il est valable jusqu'au 31 décembre 2014.

²Il est établi en deux exemplaires originaux et sera transmis pour ratification au Conseil d'agglomération lors de la séance du 25 septembre 2013.

Fribourg, le 12 août 2013

Le Comité d'agglomération:

Le Président:

La Directrice administrative:

René Schneuwly

Corinne Margalhan-Ferrat

Grolley, le

Le Conseil communal de Grolley:

Le Syndic :

La Secrétaire communale:

Christian Ducotterd

Priska Maillard

Fribourg, le 25 septembre 2013

Le Conseil d'agglomération de Fribourg:

Le Président:

La Secrétaire générale:

Sébastien Dorthe

Corinne Margalhan-Ferrat



Leistungsvertrag

zwischen

**der Agglomeration Freiburg
einerseits,**

und

**der Gemeinde St. Ursen
andererseits,**

Gestützt auf

- die Statuten der Agglomeration Freiburg vom 1. Juni 2008;
- das Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomerationen (AggG, SGF 140.2);
- das Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden (GG, SGF 140.1);

In Erwägung

- der Botschaft Nr. 19 des Agglomerationsvorstandes vom 22. August 2013;
- der Stellungnahme der Finanzkommission;

Beschliesst

Art. 1

¹Die Agglomeration Freiburg gewährt der Gemeinde St. Ursen zusätzlich zwei tägliche Kurspaare (Nr. 12707/12712 – 12745/12746, Abfahrt Bahnhof Freiburg 07.32 und 18.32 – Ankunft St. Ursen Dorf resp. 7.44 und 18.44 / Abfahrt St. Ursen Dorf 08.10 und 18.50 – Ankunft Bahnhof Freiburg resp. 08.27 und 19.07) sowie zwei Kurspaare für die Nächte von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag (Linie Agglo-Ost Nr. 14301 und 14303, Abfahrt Bahnhof Freiburg 01.00 und 02.00).

²Im Gegenzug verpflichtet sich die Gemeinde St. Ursen der Agglomeration einen den Leistungen entsprechenden Betrag von CHF 50'431,-, zahlbar in zwei Raten am 1. März und am 1. September 2014, zu überweisen.

Art. 2

¹Die Gemeinde St. Ursen teilt der Agglomeration ihre Gesuche in Bezug auf die öffentlichen Verkehrsleistungen für das Jahr 2015 spätestens bis Ende Juni 2014 mit.

²Im Gegenzug bestätigt die Agglomeration der Gemeinde bis spätestens Ende September 2014 die Kosten für die beantragten Leistungen.

Art. 3

¹Der vorliegende Leistungsvertrag tritt am 1. Januar 2014 in Kraft. Er ist bis zum 31. Dezember 2014 gültig.

²Er wird in zwei Originalexemplaren ausgestellt. Am 25. September 2013 wird ihn der Agglomerationsrat genehmigen.

Freiburg, den 12. August 2013

Der Agglomerationsvorstand:

Der Präsident:

Die administrative Geschäftsleiterin:

René Schneuwly

Corinne Margalhan-Ferrat

St-Ursen, den

Der Gemeinderat St. Ursen:

Der Ammann:

Der Gemeindeschreiber:

Pierre-André Jungo

Bruno Tinguely

Freiburg, den 25. September 2013

Der Agglomerationsrat Freiburg:

Der Präsident:

Die Generalsekretärin:

Sébastien Dorthe

Corinne Margalhan-Ferrat



Leistungsvertrag

zwischen

**der Agglomeration Freiburg
einerseits,**

und

**der Gemeinde Tafers
andererseits,**

Gestützt auf:

- die Statuten der Agglomeration Freiburg vom 1. Juni 2008;
- das Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomerationen (AggG, SGF 140.2);
- das Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden (GG, SGF 140.1);

In Erwägung:

- der Botschaft Nr. 19 des Agglomerationsvorstandes vom 22. August 2013;
- der Stellungnahme der Finanzkommission;

Beschliesst:

Art. 1

¹Die Agglomeration Freiburg gewährt der Gemeinde Tafers zusätzlich drei tägliche Kurspaare:
- Nr. 12321/12320 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 10.31 Uhr und Abfahrt Tafers 11.11 Uhr)
- Nr. 12345/12346 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 18.31 Uhr und Abfahrt Tafers 18.56 Uhr)
- Nr. 12353/12358 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 19.31 Uhr und Abfahrt Tafers 19.56 Uhr) sowie
zwei Kurse für die Nächte von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag (Linie Agglo-
Ost):

- Nr. 14301 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 01.00)
- Nr. 14303 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 02.00).

²Im Gegenzug verpflichtet sich die Gemeinde Tafers der Agglomeration einen den Leistungen entsprechenden Betrag von CHF 87'791 zahlbar in zwei Raten am 1. März und am 1. September 2014, zu überweisen.

Art. 2

¹Die Gemeinde Tafers teilt der Agglomeration ihre Gesuche in Bezug auf die öffentlichen Verkehrsleistungen für das Jahr 2015 spätestens bis Ende Juni 2014 mit.

²Im Gegenzug bestätigt die Agglomeration der Gemeinde bis spätestens Ende September 2014 die Kosten für die beantragten Leistungen.

Art. 3

¹Der vorliegende Leistungsvertrag tritt am 1. Januar 2014 in Kraft. Er ist bis zum 31. Dezember 2014 gültig.

²Er wird in zwei Originalexemplaren ausgestellt. Am 25. September 2013 wird ihn der Agglomerationsrat genehmigen.

Freiburg, den 26. August 2013

Der Agglomerationsvorstand:

Der Präsident:

Die administrative Geschäftsleiterin:

René Schneuwly

Corinne Margalhan-Ferrat

Tafers, den

Der Gemeinderat Tafers:

Der Ammann:

Der Gemeindegeschreiber:

Josef Cattilaz

Helmut Corpataux

Freiburg, den 25. September 2013

Der Agglomerationsrat Freiburg:

Der Präsident:

Die Generalsekretärin:

Sébastien Dorthe

Corinne Margalhan-Ferrat



Leistungsvertrag

zwischen

**der Agglomeration Freiburg
einerseits,**

und

**der Gemeinde Tafers
andererseits,**

Gestützt auf:

- die Statuten der Agglomeration Freiburg vom 1. Juni 2008;
- das Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomerationen (AggG, SGF 140.2);
- das Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden (GG, SGF 140.1);

In Erwägung:

- der Botschaft Nr. 19 des Agglomerationsvorstandes vom 22. August 2013;
- der Stellungnahme der Finanzkommission;

Beschliesst:

Art. 1

¹Die Agglomeration Freiburg gewährt der Gemeinde Tafers zusätzlich vier tägliche Kurspaare:

- Nr. 12321/12320 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 10.31 Uhr und Abfahrt Tafers 11.11 Uhr)

- Nr. 12345/12346 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 18.31 Uhr und Abfahrt Tafers 18.56 Uhr)

- Nr. 12353/12358 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 19.31 Uhr und Abfahrt Tafers 19.56 Uhr)

- Nr. 12355/12360 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 21.01 Uhr und Abfahrt Tafers 21.56 Uhr)

sowie zwei Kurse für die Nächte von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag (Linie Agglo-Ost):

- Nr. 14301 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 01.00 Uhr)

- Nr. 14303 (Abfahrt Bahnhof Freiburg 02.00 Uhr).

²Im Gegenzug verpflichtet sich die Gemeinde Tafers der Agglomeration einen den Leistungen entsprechenden Betrag von CHF 117'791, zahlbar in zwei Raten, am 1. März und am 1. September 2014, zu überweisen.

Art. 2

¹Die Gemeinde Tafers teilt der Agglomeration ihre Gesuche in Bezug auf die öffentlichen Verkehrsleistungen für das Jahr 2015, spätestens bis Ende Juni 2014, mit.

²Im Gegenzug bestätigt die Agglomeration der Gemeinde bis spätestens Ende September 2014 die Kosten für die beantragten Leistungen.

Art. 3

¹Der vorliegende Leistungsvertrag tritt am 1. Januar 2014 in Kraft. Er ist bis zum 31. Dezember 2014 gültig.

²Er wird in zwei Originalexemplaren ausgestellt. Am 25. September 2013 wird ihn der Agglomerationsrat genehmigen.

Freiburg, den 26. August 2013

Der Agglomerationsvorstand:

Der Präsident:

Die administrative Geschäftsleiterin:

René Schneuwly

Corinne Margalhan-Ferrat

Tafers, den

Der Gemeinderat Tafers:

Der Ammann:

Der Gemeindeschreiber:

Josef Cattilaz

Helmut Corpataux

Freiburg, den 25. September 2013

Der Agglomerationsrat Freiburg:

Der Präsident:

Die Generalsekretärin:

Sébastien Dorthe

Corinne Margalhan-Ferrat